

ning og endelig de lutherske tilføjelser i udstyret, er den et udtryk for kirkelivet gennem tiderne.

*Helge Søgaard*

Karsten Christensen: *Om overleveringen af Sven Aggesens værker* (Skrifter udgivet af Det historiske Institut ved Københavns Universitet – bind X, 1978). 91 s.

Middelalderens historiske litteratur hviler på et skrøbeligt grundlag i sin overlevering. Hvis ikke Christiern Pedersen ved et beundringsværdigt arbejde havde kunnet udsende sin Saxo-udgave 1514, ville man kun kunne have anet dette værks betydning gennem nogle få fragmenter og det kompendium, der hører sammen med Jyske krøniker. På samme måde med Sven Aggesens værker, som sammen med Saxos arbejde står som et bevis for den renaissance i historien, valdemarstidens kulturopsving fremkaldte. M. Cl. Gertz har ment, at der har været to recensioner af Sven Aggesens historie, hvoraf den ene var en fejlfuld afskrift af Lyschander fra ca. 1570, den anden tekst, der vist i slutningen af det 13. århundrede er blevet omarbejdet. Den skal være brændt 1728, da så meget andet historisk materiale blev ødelagt, men var heldigvis blevet udgivet af St. Stephanus 1642. Gertz udgav begge tekster efter at have foretaget en skarpsindig restitution af den første.

Nu har Karsten Christensen gennem en meget energisk gennemført undersøgelse søgt at vise, at der kun har været et håndskrift af Sven Aggesen, det samme som Stephanus udgav, men at det er ham, der har foretaget de store ændringer, og at det derefter er forsvundet. Det er det samme manuskript, som Gertz har udgivet under signaturen X, og det kan spores hos

Svaning, Peder Hegelund, Krag og Venusin. Så vidt Karsten Christensen, og det ville sprænge rammen for denne omtale af hans dygtige arbejde på at komme til bunds i problemet, hvis de forskellige grunde for og imod hans løsning skulle diskuteres her, men det er værd at fremhæve, at selv en så kynisk udgiver som Gertz ikke har set alle de muligheder, den uklare overlevering åbner, og at en ny generation derfor har ret til at møde med en anden opfattelse. Der kan læres meget af Karsten Christensens undersøgelse.

*Helge Søgaard*

*Diplomatarium Danicum*. 1. række, 6. bind, 1224-1237. Ved Niels Skyum-Nielsen. (C. A. Reitzels Boghandel, 1979). 326 s.

Med en sjælden regelmæssighed fremkommer de enkelte bind af diplomatariet, og med det sidste er det nået så vidt, at kun et bind mangler for at have dækket tiden indtil 1366. Det danske Sprog- og Litteraturselskab har megen ære af udgaven, der realiserer, hvad man har arbejdet på siden det 18. århundrede, og enhver benytter må være taknemmelig for arbejdet, de forskellige medvirkende har lagt i det. Efter planen skal diplomatariet bringe alle aktstykker, der fremtræder som diplomer, men om det vil lykkes, er vel usikkert, da der på de mest uventede steder kan skjule sig hidtil ukendte sager. Det kan dog kun dreje sig om få, og det er mere vigtigt, at udgaven har medført, at hele stoffet igen gennemarbejdes. Adskillige nye resultater er dermed vundet.

Et eksempel kan anføres. Hans Olrik har engang opstillet den teori, at to enslydende privilegier for munkene i Clairvaux fra 1230 fra en kong Valdemar var givet af Valdemar Sejr og hans